

Совет Безопасности

Distr.: General
23 July 2007

Резолюция 1766 (2007),

принятая Советом Безопасности на его 5720-м заседании 23 июля 2007 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся ситуации в Сомали, в частности резолюцию 733 (1992) от 23 января 1992 года, в соответствии с которой было введено эмбарго на любые поставки оружия и военного имущества в Сомали (ниже именуемое «эмбарго на поставки оружия»), резолюцию 1519 (2003) от 16 декабря 2003 года, резолюцию 1558 (2004) от 17 августа 2004 года, резолюцию 1587 (2005) от 15 марта 2005 года, резолюцию 1630 (2005) от 14 октября 2005 года, резолюцию 1676 (2006) от 10 мая 2006 года, резолюцию 1724 (2006) от 29 ноября 2006 года и резолюцию 1744 (2007) от 20 февраля 2007 года,

напоминая о том, что, как предусмотрено в его резолюции 1744 (2007), эмбарго на поставки оружия в Сомали не распространяется на поставки и техническую помощь со стороны государств, предназначенные исключительно для содействия созданию учреждений сектора безопасности, в соответствии с принципами политического процесса, предусмотренного этой резолюцией, и при том условии, что Комитет, учрежденный резолюцией 751 (1992) не вынесет отрицательного решения,

вновь подтверждая важность суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали,

подчеркивая необходимость продолжения работы переходных федеральных органов в целях формирования эффективного национального правительства в Сомали,

вновь указывая на срочную необходимость принятия всеми сомалийскими лидерами реальных мер к продолжению политического диалога,

высоко оценивая усилия Африканского союза, Межправительственного органа по вопросам развития и Лиги арабских государств по обеспечению ими постоянной поддержки процесса национального примирения в Сомали и настоятельно призывая переходные федеральные органы, кланы, ведущих представителей деловых кругов, гражданское общество, религиозных лидеров и других сомалийских политических лидеров совместно работать над обеспечением результативности национальной конференции по примирению и ее безо-

07-43419 (R) 230707 230707

пасного проведения в целях продвижения вперед политического процесса в Сомали,

вновь заявляя о своей решительной поддержке деятельности Специального представителя Генерального секретаря,

принимая к сведению доклад Группы контроля от 17 июля 2007 года (S/2007/436), представленный в соответствии с пунктом 3(i) резолюции 1724 (2006), и содержащиеся в нем замечания и рекомендации,

осуждая поступление в Сомали и прохождение через его территорию оружия и боеприпасов в нарушение эмбарго на поставки оружия как серьезную угрозу миру и стабильности в Сомали,

подтверждая свое настойчивое требование о том, чтобы все государства-члены, в частности государства этого региона, воздерживались от любых действий, нарушающих эмбарго на поставки оружия, и принимали все необходимые меры для привлечения нарушителей к ответственности,

вновь подтверждая и особо отмечая важность усиления контроля за соблюдением эмбарго на поставки оружия в Сомали на основе систематического и тщательного расследования его нарушений, с учетом того, что строгие меры по обеспечению соблюдения эмбарго улучшат общую ситуацию в плане безопасности в Сомали,

определяя, что ситуация в Сомали продолжает представлять угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *подчеркивает* обязанность всех государств-членов полностью соблюдать меры, введенные резолюцией 733 (1992);

2. *выражает* свое намерение — в свете доклада Группы контроля от 17 июля 2007 года (S/2007/436) — рассмотреть конкретные меры по улучшению положения дел с осуществлением и соблюдением мер, введенных резолюцией 733 (1992);

3. *постановляет* продлить действие мандата Группы контроля, упомянутой в пункте 3 резолюции 1558 (2004), и *просит* Генерального секретаря принять как можно скорее необходимые административные меры в целях воссоздания Группы контроля еще на шесть месяцев, опираясь, когда это уместно, на опыт членов Группы контроля, учрежденной резолюцией 1724 (2006), и назначая, когда это необходимо, новых членов в консультации с Комитетом, учрежденным резолюцией 751 (1992) (именуемым ниже «Комитетом»), исходя из того, что этот мандат является следующим:

a) продолжать решать задачи, перечисленные в подпунктах (a)–(c) пункта 3 резолюции 1587 (2005);

b) продолжать расследовать — в координации с соответствующими международными учреждениями — все виды деятельности, в том числе в финансовом, морском и других секторах, обеспечивающие получение доходов, которые используются для нарушения эмбарго на поставки оружия;

c) продолжать расследовать любые средства доставки, маршруты, морские порты, аэропорты и другие объекты, которые используются в связи с нарушениями эмбарго на поставки оружия;

d) продолжать работу по уточнению и обновлению информации, содержащейся в проекте перечня лиц и организаций, которые нарушают меры, введенные государствами-членами в соответствии с резолюцией 733 (1992), в Сомали и за его пределами, и их активных сторонников для возможного принятия дальнейших мер Советом, и представлять такую информацию Комитету, когда он сочтет это целесообразным;

e) продолжать выносить рекомендации на основе своих расследований, предыдущих докладов Группы экспертов (S/2003/223 и S/2003/1035), назначенной во исполнение резолюций 1425 (2002) от 22 июля 2002 года и 1474 (2003) от 8 апреля 2003 года, и предыдущих докладов Группы контроля (S/2004/604, S/2005/153, S/2005/625, S/2006/229 и S/2006/913 и S/2007/436), назначенной во исполнение резолюций 1519 (2003) от 16 декабря 2003 года, 1558 (2004) от 17 августа 2004 года, 1587 (2005) от 15 марта 2005 года, 1630 (2005) от 14 октября 2005 года, 1676 (2006) от 10 мая 2006 года и 1724 (2006) от 29 ноября 2006 года;

f) тесно сотрудничать с Комитетом в работе над конкретными рекомендациями, касающимися дополнительных мер, направленных на общее повышение эффективности соблюдения эмбарго на поставки оружия;

g) содействовать выявлению областей, в которых можно укрепить потенциал государств этого региона, чтобы способствовать осуществлению эмбарго на поставки оружия;

h) организовать для Совета, через Комитет, среднесрочный брифинг в течение 90 дней со дня своего учреждения и ежемесячно представлять Комитету доклады о ходе работы;

i) представить для рассмотрения Советом Безопасности, через Комитет, не позднее чем за 15 дней до истечения мандата Группы контроля заключительный доклад, охватывающий все вышеизложенные задачи;

4. *просит далее* Генерального секретаря принять необходимые финансовые меры для поддержки деятельности Группы контроля;

5. *вновь подтверждает* пункты 4, 5, 7, 8 и 10 резолюции 1519 (2003);

6. *просит* Комитет, действуя в соответствии со своим мандатом и в консультации с Группой контроля и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций, рассмотреть рекомендации, содержащиеся в докладах Группы контроля от 5 апреля, 16 октября 2006 года и 17 июля 2007 года, и с учетом продолжающихся нарушений рекомендовать Совету пути улучшения осуществления и обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия;

7. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.